# Déclaration de protection des données d'Intervinum AG

La société Intervinum AG et son prestataire de service d'abonnement Creative Media GmbH prennent la protection de vos données très au sérieux. Nous souhaitons que vous sachiez quelles données nous enregistrons et comment nous les utilisons. Il va sans dire que nous respectons les dispositions légales relatives à la protection des données.

Nous recueillons et traitons les données à caractère personnel uniquement dans le respect de ces dispositions. Les prescriptions suivantes vous informent sur la manière, l'étendue et les fins du recueil, du traitement et de l'utilisation des données à caractère personnel, et concrétisent le traitement sûr de vos données. La présente déclaration de protection des données concerne uniquement nos sites Web. Si vous accédez à d'autres sites Internet via des liens sur nos pages, prenez connaissance de la manière dont vos données sont traitées sur les sites en question.

### Interlocuteur pour les questions de protection de données

En cas de questions concernant le recueil, le traitement ou l'utilisation de vos données à caractère personnel, la divulgation, la correction, le blocage ou la suppression de données ou encore le retrait d'un consentement accordé, veuillez vous adresser à:

Intervinum AG
Thurgauerstrasse 66
8050 Zürich
Tel. +41 (0)44 268 52 40
Fax +41 (0)44 268 52 05

Email: datenschutz@vinum.ch

Représentant de la personne responsable dans l'UE :

VINUM-Redaktion Deutschland Frau Claudia Stern Beethovenstraße 12 D-50674 Köln

Tel. +49 (0)221 42338 438 Fax +49 (0)221 42338 804 Email: datenschutz@vinum.de

#### Fichiers journaux

A chaque visite de notre page Internet, nos systèmes enregistrent automatiquement des données et des informations relatives au système informatique de l'ordinateur qui accède à la page. Dans ce cadre, nous recueillons les données suivantes:

- (1) des informations sur le type de navigateur et la version utilisée;
- (2) le système d'exploitation de l'utilisateur;
- (3) le fournisseur d'accès Internet de l'utilisateur;
- (4) l'adresse IP de l'utilisateur;
- (5) la date et l'heure de l'accès;
- (6) les sites Web à partir desquels le système de l'utilisateur accède à notre page Internet;

(7) les sites Web, appelés ensuite par le système de l'utilisateur à partir de notre site Web.

Ces données sont également enregistrées dans les fichiers journaux de nos systèmes. Cependant, nous n'enregistrons pas ces données avec d'autres données à caractère personnel de l'utilisateur. Cet enregistrement dans des fichiers journaux a pour but de garantir le bon fonctionnement du site Web. Ces données nous servent, en outre, à améliorer le site Web et à garantir la sécurité de nos systèmes informatiques. Aucune exploitation des données à des fins marketing n'a lieu en ce sens. Les données sont supprimées dès qu'elles ne sont plus nécessaires aux fins pour lesquelles elles ont été recueillies. En cas de capture des données pour la mise à disposition du site Web, c'est par exemple le cas lorsque la session concernée prend fin. Le recueil de données liées à l'utilisation du site Web et l'enregistrement de données dans des fichiers journaux sont impératifs pour l'exploitation de la page Internet. L'utilisateur n'a donc aucune possibilité de s'y opposer.

#### Cookies propres au site Web

Notre site web utilise des cookies. Les cookies sont des fichiers texte qui sont enregistrés localement dans le navigateur du visiteur lorsqu'il ouvre un site Internet. Ils permettent une identification univoque du navigateur lors de la prochaine visite du site.

Ce site Web utilise des cookies afin d'améliorer la fonctionnalité et la convivialité de l'offre et d'analyser le comportement de navigation de l'utilisateur. Ces cookies enregistrent et transmettent les données suivantes: les paramètres linguistiques, les articles dans le panier, les informations de connexion, les termes recherchés, la fréquence des visites sur la page, l'utilisation des fonctions du site Web.

Ces fichiers permettent, par exemple, de présenter certaines informations sur une page en fonction des centres d'intérêt de l'utilisateur. L'utilisation de cookies permet aussi de mettre en œuvre des fonctions de sécurité afin de protéger votre vie privée. Les cookies ont donc pour seul but d'adapter au mieux notre offre aux centres d'intérêt des clients et de garantir le confort d'utilisation des sites Web. L'utilisation de cookies d'analyse vise à améliorer la qualité de nos sites Web et de leur contenu. Ces cookies d'analyse nous permettent de savoir comment le site Web est utilisé et d'optimiser notre offre en permanence.

Ils sont enregistrés sur l'ordinateur de l'utilisateur, qui les renvoie à nos pages Internet. En tant qu'utilisateur, vous exercez un contrôle total sur l'utilisation de ce type de cookies. En modifiant les paramètres de votre navigateur Internet, vous pouvez limiter ou désactiver la transmission de cookies. Les cookies déjà enregistrés peuvent être supprimés à tout moment. Cette opération peut être effectuée automatiquement. Si les cookies sont désactivés sur notre site Web, certaines fonctions du site Web risquent de ne plus fonctionner correctement.

#### Commandes

Dans le cadre de commandes, nous recueillons des données à caractère personnel dans la mesure où vous nous les communiquez de votre plein gré en vue de commander un abonnement. Cela concerne les données suivantes: titre, nom, prénom, adresse postale, date de naissance, téléphone et adresse email, mode de paiement sélectionné, ainsi que les données spécifiques à l'abonnement (par ex. type ou date de début). En outre, nous enregistrons l'adresse IP de l'utilisateur, ainsi que la date et l'heure de la connexion.

Ces informations sont requises afin d'appliquer un contrat conclu avec l'utilisateur ou de prendre des mesures précontractuelles. Nous les utilisons uniquement à des fins de traitement et d'exécution de votre commande, dès lors qu'aucune autre utilisation n'est pas autorisée par la loi ou n'est pas expressément acceptée par l'utilisateur. Dans le cadre du traitement et de l'exécution de la commande, vos données sont transmises, dans la mesure requise, notamment aux sociétés d'expédition responsables de la livraison, ainsi qu'à l'établissement bancaire en charge du paiement.

Vous pouvez vous opposer à toute utilisation de vos données à des fins de publicité, d'analyse de marché et d'enquête d'opinion, en envoyant par exemple un courriel à info@vinum.ch ou par courrier

Nous supprimons les données, dès qu'elles ne sont plus nécessaires à l'exécution du contrat. Au terme du contrat, nous sommes cependant susceptibles de conserver certaines données à caractère personnel de la partie au contrat afin d'honorer des obligations légales ou contractuelles.

#### Newsletter

Lors de l'inscription au bulletin d'information, nous recueillons des données à l'aide d'un masque de saisie. Par ailleurs, l'adresse IP de l'utilisateur ainsi que la date et l'heure de l'inscription sont enregistrées. Nous utilisons ces informations en vue de vous envoyer des bulletins d'information. Dans le cadre du traitement des données à des fins d'envoi de bulletins d'informations, aucune information n'est transmise à des tiers. Nous collectons des données afin d'optimiser nos contenus à l'avenir. En particulier, nous collectons des données spécifiques à l'utilisateur pour savoir si notre newsletter a été ouverte et à quel moment, et si les liens qu'elle contient ont été cliqués (évaluation de la performance par le biais de taux d'ouverture et de clics). La durée d'enregistrement des données collectées est calculée en fonction du délai de conservation légal et/ou de l'exécution du service défini. Après l'expiration de ce délai, les données correspondantes sont supprimées de manière routinière, dans la mesure où elles ne sont plus nécessaires à l'exécution du contrat ou à la préparation du contrat et/ou qu'il n'existe pas d'intérêt légitime de notre part à la poursuite du stockage.

L'utilisateur concerné peut résilier son abonnement aux bulletins d'information à tout moment. Chaque bulletin d'information contient un lien prévu à cet effet.

#### Jeux concours

En cas de participation à un jeu concours, nous recueillons uniquement les données personnelles que vous nous communiquez librement. Par

ailleurs, l'adresse IP de l'utilisateur ainsi que la date et l'heure de l'inscription sont enregistrées. Nous utilisons ces informations uniquement pour l'exécution du jeu concours (tirage au sort), dans la mesure où la loi n'autorise pas une autre utilisation ou à moins que vous y consentiez expressément. Vous pouvez vous opposer à toute utilisation de vos données à des fins de publicité, d'analyse de marché et d'enquête d'opinion, en envoyant par exemple un courriel à info@vinum.ch ou par courrier.

Les données enregistrées des participants aux jeux concours sont conservées jusqu'au tirage au sort, et celles des gagnants pour la durée nécessaire à l'exécution de nos obligations contractuelles ou légales.

#### **Google Analytics**

Ce site utilise également le service d'analyse de sites Web, Google Analytics, un programme de Google Inc. (« Google, États-Unis »). Les informations recueillies au sujet de votre utilisation de ce site Web à l'aide du système de suivi sont enregistrées sur un serveur de Google aux États-Unis. Google raccourcit votre adresse IP au préalable par le biais du processus d'anonymisation d'adresses IP au sein des États membres de l'Union européenne ou dans d'autres pays partis à l'Accord sur l'Espace économique européen. Ce système permet de localiser le navigateur uniquement à l'échelle régionale, mais pas son utilisateur. Google est susceptible d'analyser le comportement des visiteurs afin d'établir des comptes rendus d'activité du site Web.

Cette démarche permet également de fournir d'autres services associés à l'utilisation du site Web et d'Internet à l'exploitant du site Web. Pour en savoir plus sur l'utilisation des données par Google Inc., rendez-vous sur:

https://support.google.com/analytics/answer/600424

https://support.google.com/analytics/answer/600424 5?hl=de.

Vous pouvez interdire l'enregistrement de cookies en modifiant certains paramètres de votre navigateur. Nous ne pouvons toutefois pas vous garantir que vous pourrez utiliser correctement toutes les fonctions de ce site Web si votre navigateur n'autorise pas les cookies. De plus, vous pouvez installer un module complémentaire sur votre navigateur afin d'empêcher l'envoi de données recueillies par des cookies (y compris votre adresse IP) à Google Inc. et leur utilisation par ce dernier. Ce module est disponible à l'adresse suivante: <a href="https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de">https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de</a>

#### YouTube (vidéos)

Notre site utilise le fournisseur YouTube LLC, USA, propriété de Google Inc. pour l'intégration de vidéos. Lorsque des pages contenant des vidéos intégrées sont consultées, l'adresse IP de l'utilisateur est envoyée sur YouTube et les cookies sont stockés sur leur système informatique. De cette façon, YouTube sait que notre site Web a été visité et si la vidéo a été visionnée. Si l'utilisateur était connecté sur YouTube au moment de sa visite, ces informations peuvent être associées à son compte.

Cela peut être évité si l'utilisateur se déconnecte de YouTube avant de regarder la vidéo.

Pour plus d'informations détaillées sur la collecte et le traitement des données via YouTube, reportezvous aux Règles de confidentialité de Google Inc. (YouTube) à l'adresse suivante : www.google.de/intl/de/policies/privacy/

## Modules complémentaires de Facebook (Bouton J'aime)

Des boutons J'aime du réseau social Facebook (Facebook Inc., 1601 Willow Road, Menlo Park, California, 94025, États-Unis) sont intégrés à ce site Web. Lorsque vous visitez nos pages Web, le module complémentaire de partage établit une liaison entre le navigateur et Facebook, et indique à Facebook les pages de notre site Web que vous avez visitées. Ce lien indique à Facebook les pages de notre site Web vous avez visitées. Si vous êtes connecté(e) à votre compte Facebook, ces informations peuvent être associées à votre profil Facebook. Ce principe vaut également pour les informations, transmises par le biais de l'utilisation de fonctions de modules complémentaires (en cliquant sur le bouton « J'aime » ou en rédigeant un commentaire).

Pour en savoir plus sur l'utilisation de ces informations par Facebook, rendez-vous ici: https://de-de.facebook.com/policy.php

L'exploitant de ce site Web n'a pas la possibilité d'accéder aux données transmises à Facebook ni de savoir comment elles sont utilisées par Facebook. Si vous ne souhaitez pas que Facebook puisse associer les informations relatives à votre visite sur nos pages Web à votre compte Facebook, veuillez vous déconnecter de votre compte Facebook.

#### Réserve de modification

Intervinum AG se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis la présente déclaration de protection des données, dans le respect de la réglementation en vigueur.